

Организация
Объединенных Наций



Совет Безопасности

МИНИСТЕРСТВО
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИЯ
ИНФОРМАЦИОННО-
АНАЛИТИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ

№

15.02.1996г.

12 January 1996

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH AND FRENCH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

подтверждая все свои соответствующие резолюции, в частности резолюцию 993 (1995) от 12 мая 1995 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 2 января 1996 года (S/1996/5),

вновь подтверждая свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Грузии,

подчеркивая необходимость активизации сторонами усилий, под эгидой Организации Объединенных Наций и при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны, в целях достижения скорейшего и всеобъемлющего политического урегулирования конфликта, включая вопрос о политическом статусе Абхазии, при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Грузии,

и вызывая надежду, что они внесут позитивный вклад в достижение всестороннего политического урегулирования конфликта в Абхазии, Грузии,

вновь подтверждая также право всех беженцев и перемещенных лиц, затронутых конфликтом, на возвращение в свои дома в соответствии с принципами международного права и положением Четвертого соглашения о добровольном возвращении беженцев и перемещенных лиц от 14 апреля 1994 года (S/1994/397, приложение II),

выражая сожаление по поводу продолжения противоборства между абхазскими властями, с одной стороны, и грузинскими властями, с другой, в результате которого создается ухудшающаяся гуманитарная ситуация, в частности в Галском районе, где по-прежнему отсутствуют безопасные условия

будучи глубоко озабочен тем, что в Абхазии и Южной Осетии, в частности, происходят убийства, совершаемые в районах, находящихся под контролем обеих сторон, в которых отсутствуют представители Грузии, при этом 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1996/9).

напоминая о своем глубоком беспокойстве на фоне упорной работы по безопасности и сотрудничеству в Европе (S/1994/1435, приложение) относительно положения в Абхазии, Грузия,

вновь подтверждает необходимость строгого соблюдения сторонами норм международного гуманитарного права,

отмечая, что Московское соглашение в Цхинвальском районе и Цхинвальском районе 14 мая 1994 года (S/1994/363, приложение 1) в целом содействовало сторонам при содействии миротворческих сил Содружества Независимых Государств (СНГ) и Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (ЮОНГ).

отмечая, что ЮОНГ и миротворческими силами СНГ в осуществлении ими своих соответствующих мандатов и постоянно оценивая их вклад в стабилизацию обстановки в зоне конфликта, выражая озабоченность в отношении охраны и безопасности персонала ЮОНГ и СНГ и подчеркивая то значение, которое он придает его свободе передвижения,

отмечая, что на предстоящем заседании Совета глав государств СНГ, которое должно состояться 18 января 1996 года в Москве, будет рассматриваться вопрос о продлении мандата миротворческих сил СНГ.

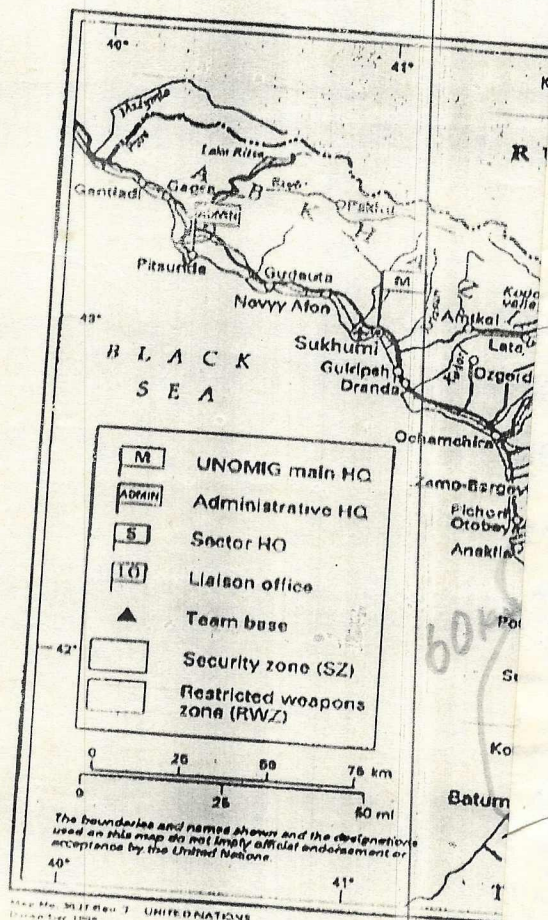
1. приветствует доклад Генерального секретаря от 2 января 1996 года;
2. выражает свою глубокую озабоченность сохранением тулуповой ситуации в деле достижения всеобъемлющего урегулирования конфликта в Абхазии, Грузии;

3. подтверждает свою полную поддержку усилий Генерального секретаря, направленных на достижение всеобъемлющего политического урегулирования конфликта, включая вопрос о политическом статусе Абхазии, при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Грузии, а также усилий, которые предпринимались Российской Федерацией в ее качестве сопредседателя группы по поиску мирного урегулирования конфликта, и призывает Генерального секретаря продолжать свои усилия в этой цели при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны и при поддержке Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ);

4. призывает Генерального секретаря в частности обеспечить, чтобы усилия по урегулированию конфликта в Абхазии и Южной Осетии не привели к политическому предприниманию, и призывает их оказывать полную поддержку усилиям содействующей стороны, Генерального секретаря с помощью Российской Федерации в

5. требует, чтобы абхазская сторона судорожно ускорила процесс добровольного возвращения беженцев и перемещенных лиц путем принятия графика из серии графиков, предложенного Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и требует также, чтобы она гарантировала безопасность неорганизованных репатриантов, уже находящихся в этом районе, и просит об их статусе в соответствии с соответствующими соглашениями;
6. выражает надежду, что абхазская сторона в этом контексте в качестве первого шага содействовать возвращению беженцев и перемещенных лиц в Гальский район в условиях безопасности и достоинства;
7. осуждает этнически мотивированные убийства и продолжавшиеся нарушения прав человека, совершенные в Абхазии. Грузия, и призывает абхазскую сторону обеспечить безопасность всех лиц в районах, находящихся под ее контролем;
8. призывает стороны более активно сотрудничать с МООНГ и миротворческими силами СНГ с целью обеспечения безопасных условий для возвращения беженцев и перемещенных лиц и также призывает их соблюдать свои обязательства в отношении безопасности и свободы передвижения всего персонала Организации Объединенных Наций и СНГ и в отношении проведения МООНГ инспекций складов тяжелого вооружения;
9. приветствует дополнительные меры, принимаемые МООНГ и миротворческими силами СНГ в Гальском районе, которые направлены на улучшение условий для безопасного и упорядоченного возвращения беженцев и перемещенных лиц, и все соответствующие усилия с этой целью;
10. выражает свою полную поддержку разработке конкретной программы защиты и поощрения прав человека в Абхазии. Грузия, упомянутой в лексике Генерального секретаря от 2 января 1996 года, и призывает абхазские власти оказать полную поддержку усилиям с этой целью;
11. постановляет продлить мандат МООНГ на дополнительный период, заканчивающийся 12 июля 1996 года, при условии рассмотрения Советом мандата МООНГ;
12. вновь обращается к государствам с призывом делать взносы в фонд добровольных взносов в поддержку осуществления Соглашения о прекращении огня и разоружении сил, подписанного в Москве 14 июля 1994 года, и/или гуманитарных аспектов, включая разминирование, как это будет определено донорами;
13. просит Генерального секретаря продолжать регулярно информировать Совет и через три месяца со дня принятия настоящей резолюции представить ему доклад о всех аспектах ситуации в Абхазии, Грузии, включая операции МООНГ;
14. постановляет продолжать активно заниматься этими вопросами.

Camp 3, P.



60%